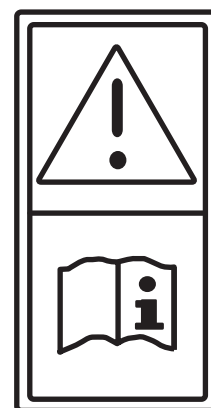
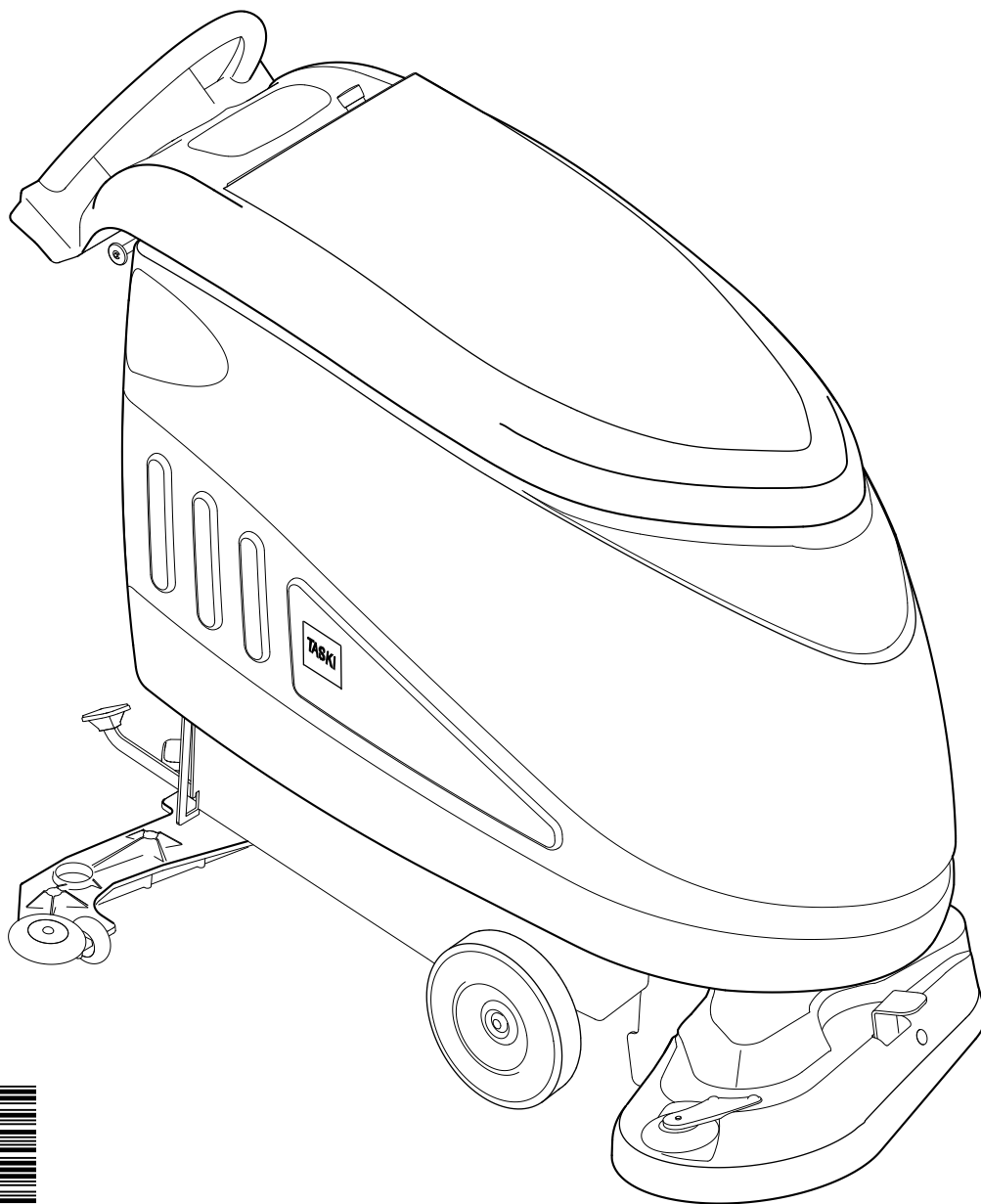


TASKI

swingo 1650/1850



Vertaling van de originele gebruikershandleiding



LET OP!

Voordat u aan de slag gaat is het van belang dat u de gebruikershandleiding en veiligheidsvoorschriften aandachtig doorleest.

Bewaar de gebruikershandleiding op een makkelijk bereikbare plaats zodat u deze direct kunt raadplegen.

Symbolen



Wanneer u deze informatie niet in acht neemt kan dit gevaar opleveren voor mensen / of ernstige schade veroorzaken!



Wanneer u deze informatie niet in acht neemt kan dit storingen of schade aan de machine veroorzaken!



Geeft belangrijke informatie aan over efficiënt gebruik. Wanneer u deze informatie niet in acht neemt kan dit storingen of schade veroorzaken!

- Markeert de handelingen die uitgevoerd dienen te worden.

Waar de machine voor bedoeld is

De TASKI swingo 1650/1850 is een schrobzuigmachine bedoeld voor commercieel gebruik in bijvoorbeeld hotels, scholen, ziekenhuizen, fabrieken, winkelcentra, gebouwen.

Met inachtneming van de gebruikershandleiding kan de machine worden ingezet voor het nat reinigen van harde vloeroppervlakten.

Deze machine is uitsluitend ontwikkeld voor gebruik binnen.



Attentie:

Deze machine kan niet gebruikt worden voor opwrijven, aanbrengen van was, reinigen van tapijt of het opzuigen van stof. Het nat reinigen van parket of laminaat vloeren met deze machine is voor eigen risico.



Aanpassingen aan de machine die niet door Diversy zijn goedgekeurd hebben tot gevolg dat de veiligheidskenmerken en CE-goedkeuring komen te vervallen. Ieder gebruik van de machine waar deze niet voor bedoeld is kan leiden tot schade of verwonding aan personen of aan werkomgeving. In deze gevallen vervalt normaal gesproken het recht op garantie en garantieclaims.

Inhoud

Veiligheidsinstructies	65
EU Conformiteitsverklaring	66
Overzicht	67
Klaarmaken voor gebruik	67
Aan de slag	70
Einde van reinigen	70
Service en onderhoud	71
Storingen	72
Transport	73
Afvoer	73
Technische gegevens	73
Accessoires	73
Afmetingen van de machine	73

Veiligheidsinstructies

Het ontwerp en de constructie van alle TASKI machines zijn in overeenstemming met de uitgebreide EG-richtlijnen op het gebied van veiligheid en gezondheid en zijn daarom voorzien van het CE-teken.



Personeel (inclusief kinderen) die niet in staat zijn deze machine te gebruiken vanwege hun fysieke zintuiglijke of mentale vermogens of vanwege gebrek aan kennis mogen deze machine niet bedienen zonder supervisie of instructie van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid!

Kinderen moeten onder toezicht gehouden worden zodat zij niet met de machine kunnen spelen.



Gebruik de machine niet in ruimten waar explosieven en licht ontvlambare stoffen (b.v. petroleum, verfverdunder, huisbrandolie, oplosmiddelen) zijn opgeslagen of worden verwerkt. De elektrische en mechanische onderdelen van de machine kunnen deze tot ontbranding brengen. De machine moet niet gebruikt worden in een omgeving met elektromagnetische stralingen (elektrosmog).



Gebruik de machine niet voor het opzuigen van giftige, irriterende of schadelijke stoffen. Het filtersysteem zal deze stoffen niet adequaat filteren en mogelijk de gezondheid van de gebruiker of anderen hierdoor kunnen aantasten.



Als u met de machine werkt, let dan goed op de omgeving en met name op derden en kinderen! Let in het bijzonder op de werksnelheid van de machine in een omgeving waar het zicht beperkt wordt, zoals bijvoorbeeld bij deuren en in bochten.



De machine mag alleen gebruikt worden door personen die een gebruikersinstructie ontvangen hebben.



Noch personen noch voorwerpen mogen met deze machine vervoerd worden!



In het geval van schade aan onderdelen die met de veiligheid te maken hebben, zoals beschermplaten van de borstel-/padeenheid, accu bevestiging, noodstopknop, acculader of andere beschermdelen van het elektrische circuit dient de machine onmiddellijk gestopt te worden!



Controleer regelmatig de netvoedingskabel op mogelijke beschadigingen. Bij geconstateerde beschadigingen de machine niet in gebruik nemen!



Attentie:

Reparatie aan de elektrische onderdelen mag alleen worden uitgevoerd door de bevoegde TASKI technische klantenservice of door specialisten die volledig bekend zijn met alle relevante veiligheidsvoorschriften.

Minimum vereiste voor de netvoedingskabel: H05VV-F2x1.0.



Attentie:

De deze machine is alleen bedoeld is voor gebruik in droge omgeving en mag niet gebruikt en opgeslagen worden in de openlucht of onder vochtige omstandigheden.



Attentie:

Let op het voorkomen van ongelukken!



Attentie:

Schakel de zuigmotor onmiddellijk uit indien schuim of reinigingsoplossing uit de machine lekt!

Zie pagina 72 voor de verdere procedure.



Attentie:

Alleen toebehoren dat genoemd is bij de accessoires in deze handleiding en aanbevolen wordt door de TASKI specialist, mag om veiligheidsredenen voor deze machine gebruikt worden (pagina 73).



Attentie:

De bescherming van personen is gebaseerd op de speciale lokale regelgeving en de informatie van de fabrikant van de middelen!

**Attentie:**

Deze machine mag niet bedient worden zonder accu's!

**Attentie:**

De stekker van de geïntegreerde oplader dient altijd uit stopcontact gehaald te worden bij reinigings- of onderhoudswerkzaamheden aan de machine.



Gebruik de machine alleen op vlakke vloeren of op hellingen van maximaal 2%.

Dit symbool op de machine betekent dat hij niet geschikt is voor vloeren met een grotere helling dan vermeld.

Belangrijk! Zet de machine uit wanneer u:

- bijvoorbeeld onderhoud aan de machine uitvoert, deze reinigt of deze klaar maakt voor gebruik
- deze opbergt in een daarvoor geschikte ruimte om ongeautoriseerd gebruik tegen te gaan
- deze onbeheert achterlaat

Bovendien moet u de sleutel uit het contact verwijderen en voorkomen dat de machine kan weggrollen (bijvoorbeeld door het plaatsen van een wig onder de machine).



Zorg ervoor dat het tankdeksel gesloten is bij transport of gebruik van de machine.

De machine dient te worden opgeslagen in een droge, stofvrije en corrosie-vrije omgeving.

De temperatuur dient tussen de +10 °C en +35 °C te liggen. Lage temperatuur, vochtige en stoffige omgeving kunnen de levensduur van de elektrische componenten aanzienlijk verminderen.

**Geluidsproductie en trillingen:**

TASKI machines en toebehoren zijn zo ontwikkeld dat er naar de huidige stand van technieken geen gevaar voor de gezondheid optreedt voor wat betreft de geluidsproductie en het trillingsniveau. Zie technische informatie op pagina 11.73.

EU Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat het hieronder beschreven product zowel in zijn basisonwerp en -constructie als in de door ons op de markt gebrachte uitvoering voldoet aan de geldende EU-richtlijnen met betrekking tot veiligheid en gezondheid.

Deze verklaring verliest zijn geldigheid als zonder toestemming veranderingen aan het product worden aangebracht.

Aanduiding: **Automatische machine voor de behandeling van vloeren voor commercieel gebruik**

Product: **schrobzuigmachine**

Model: **swingo 1650/1850**

Model: **CO1650.1 (24 VDC/1200 W)**

CO1650.1X (24VDC/1200W) (230-240 VAC/50-60Hz/800W)

CO1850.1 (24 VDC/1200 W)

CO1850.1X (24VDC/1200W) (230-240 VAC/50-60Hz/800W)

Serienummer: **staat vermeld op de sticker op de machine**

Trademark:



Producent: Diversey, 9542 Münchwilen - Switzerland

Van toepassing zijnde EU-richtlijnen:

Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council dated 17th May 2006 regarding machines and for the change to Directive 95/16/EC (new wording)

Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council dated 15th December 2004 for the harmonisation of the legal regulations of the Member States regarding electro-magnetic compatibility and for the annulment of Directive 89/336/EEC

Toegepaste geharmoniseerde normen:

EN 60 335-1/ EN 60 335-1+A11/ EN 60 335-1+A12/ EN 60 335-1+A13/

EN 60 335-2-72:2009/EN 62 233/

EN 55 014-1: 2006/ EN 55 014-2+A1/EN 61 000-3-2:2006/

EN 61 000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005

Door interne maatregelen is verzekerd dat serieproducten altijd voldoen aan de huidige EU-richtlijnen en geldende normen.

Verantwoordelijk voor documentatie:

Stephan Engler
Diversey Europe B.V. Utrecht
Münchwilen Branch Office
CH-9542 Münchwilen

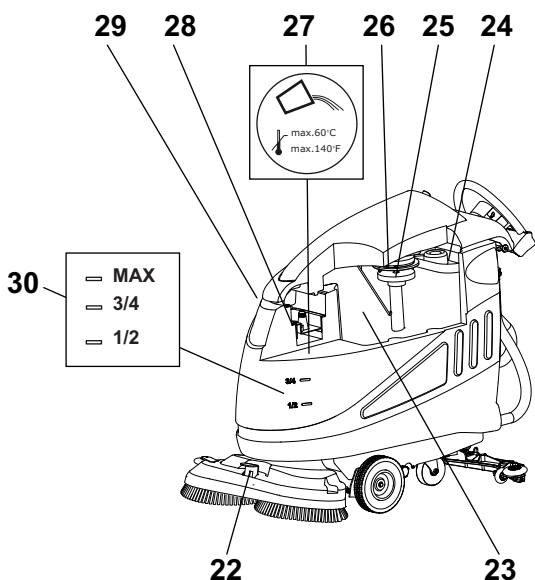
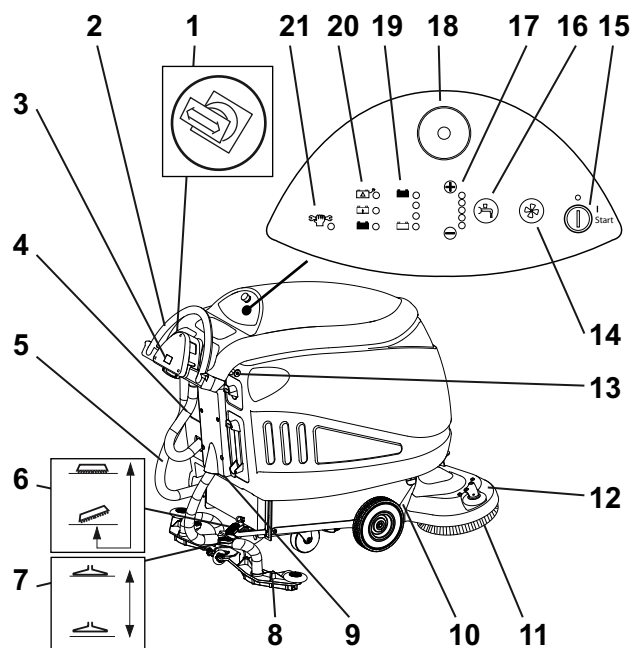
Münchwilen, dated 26.08.2010

Dipl. Ing. (FH) D. Windmeisser
Technical Director
Floor Care Equipment

Dipl. Ing. (FH) P. König
Value Chain Director
Floor Care Equipment

De ondertekenaars handelen in opdracht en met volmacht van de bedrijfsleiding.

Overzicht



- 1 Snelheidsregeling
- 2 Bedieningshandvat
- 3 Urenteller (optioneel)
- 4 Afvoerslang, vuilwatertank (geknepen hals)
- 5 Afvoerslang, schoonwatertank (blauwe dop)
- 6 Pedaal voor het borstelsysteem
- 7 Voetpedaal voor zuigmond
- 8 Zuigmond
- 9 Opladstekker voor externe acculader (alleen voor niet-BMS machines)
- 10 Vergrendeling batterij compartiment (optioneel)
- 11 Hulpstukken (schrobborstel, pad, etc)
- 12 Borstelsysteem
- 13 houder voor zuigmond
- 14 Knop voor zuigmotor
- 15 Contactsleutel
- 16 Knop voor dosering reinigingsoplossing
- 17 Doseerregeling reinigingsoplossing
- 18 Noodstopknop
- 19 Accu-controlelampjes
- 20 Controle lampje acculading
- 21 Controlelampje service
- 22 Ontkoppeling borstels/padhouders
- 23 Vuilwatertank
- 24 Grofvuifilter
- 25 Vlotter (beschermt tegen overlopen van vuilwatertank)
- 26 Aanzuigfilter
- 27 Vulopening schoonwatertank
- 28 Doseerhulp
- 29 Vergrendeling voor het tankdeksel
- 30 Vulniveau

Klaarmaken voor gebruik

Accu's

Veiligheidsmaatregelen bij het werken met accu's



- Een veiligheidsbril dient gedragen te worden bij werkzaamheden aan de accu's.



- Stel accu's niet bloot aan open vuur of hitte. Er bestaat een explosiegevaar van het electrolytische gas dat zich in de cellen bevindt!



- Verboden te roken!



- Gevaar voor chemische brandwonden!



Attentie:
Accu moet altijd schoon en droog zijn. Plaats geen metalen voorwerpen op accu's.

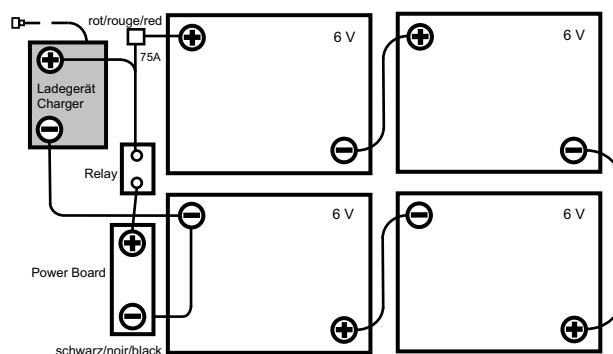


De geïntegreerde lader is alleen geschikt voor onderhoudsvrije gel tractie batterijen.

Accu aansluitdiagram

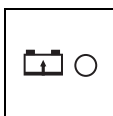


Attentie:
Accu's mogen alleen ge(de)monteerd worden door technisch service personeel of specialisten aangesteld door Diversey die volledig op de hoogte zijn van alle veiligheidsaspecten!

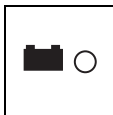


Opladprocedure voor tractiebatterijen (machines met geïntegreerde oplader)

- Controleer aan de contactsleutel of de machine uitstaat.
- Sluit het netsnoer aan op een stopcontact.

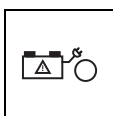


Het gele controlelampje blijft aan tot plusminus 90% van de accucapaciteit bereikt is. Daarna gaat het lampje knipperen tot de accu helemaal vol is.



Als het opladen voltooid is, gaat het groene controlelampje branden.

- Laat de stekker van de ingebouwde gelijkrichter in het stopcontact zitten tot u de machine weer gaat gebruiken. De ingebouwde gelijkrichter houdt automatisch de toestand van de accu's in de gaten en onderhoudt ze constant. Het energieverbruik is slechts enkele milliwatts.



Indien er een fout optreedt tijdens het laadproces als gevolg van een defect in de lader, een kapotte kabel of een defecte batterij cel, dan zal het rode lampje gaan branden.

Na het opladen en bij ingebruikname:

- Ontkoppel de voedingskabel.

Oplaadprocedure voor tractiebatterijen (machines met externe acculader)

- Controleer aan de contactsleutel of de machine uitstaat.
- Koppel de externe batterijlader aan de oplaadstekker.
- Schakel de externe lader in.



Attentie:

Gebruik de lader volgens de bijgeleverde gebruiksinstructies!

Oplaadprocedure voor natte accu's (machines met externe acculader)



Attentie:

Als de machine is uitgerust met een systeem voor natte accu's (optioneel) dient de machine alleen met natte accu's te worden gebruikt!

Natte accu's mogen nooit worden opgeladen met een ingebouwde acculader!



Het accucompartiment moet tijdens het opladen open staan.

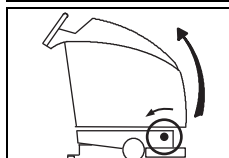
Natte accu's mogen alleen geladen worden in voldoende geventileerde ruimtes!

Het gas kan tot ontploffing komen!

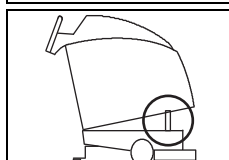
- Schakel de machine uit met behulp van de sleutel en verwijder de sleutel.



- Controleer of de watertanks leeg zijn.



- Draai de vergrendeling 90° tegen de klok in. Gebruik hiervoor de meegeleverde metalen spanner.



De positie van de tank voor opladen.

- Koppel de externe batterijlader aan de oplaadstekker.
- Schakel de externe lader in.



Attentie:

Gebruik de lader volgens de bijgeleverde gebruiksinstructies!

Onderhoud van natte accu's

Gebruik de lader volgens de bijgeleverde gebruiksinstructies!

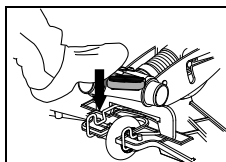


Attentie:

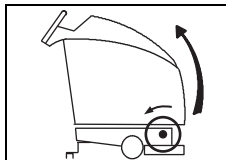
De accu's dienen losgekoppeld te worden van de machine alvorens onderhoud te plegen aan accu's!

Openen van accucompartiment voor onderhoud

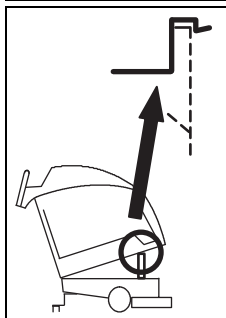
- Controleer aan de contactsleutel of de machine uitstaat.
- Laat de zuigmond neer.



- Controleer of de watertanks leeg zijn.



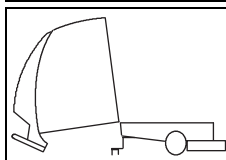
- Draai de vergrendeling 90° tegen de klok in. Gebruik hiervoor de meegeleverde metalen spanner.
- Til de tank op totdat deze op de steun rust.



Positie van de tank voordat deze wordt gewijzigd voor onderhoud aan de accu's.



- Sta achter de machine.
- Open het accu compartiment voorzichtig totdat deze op het handvat rust.

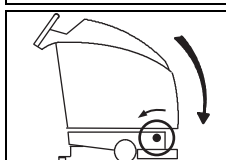


Positie van tank voor onderhoud aan accu's

Sluiten van het accu compartiment:

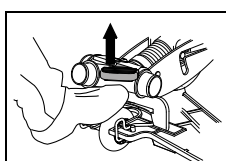


- Ga achter de watertank staan en til deze op totdat deze steun heeft gevonden.



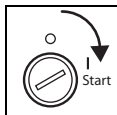
- Houd de tank stevig vast en draai de vergrendeling 90°.
Laat nu de tank zakken op zijn plaats zakken.

Na het onderhoud:

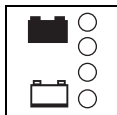


- Haal de zuigmond omlaag.

Klaarmaken voor gebruik



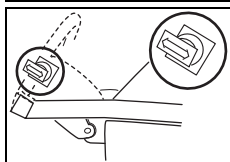
- Schakel de machine in met de contactsleutel.
De controlelampjes lichten even op.



De accu indicator geeft weer dat de machine klaar is voor gebruik (bij storing zie pagina 72).



- Houd het handvat vast en stel de hoogte van de hendels op een comfortabele werkhoogte in.
De hendels kunnen naar boven of beneden worden bijgesteld door hier lichtjes op te duwen.



Door licht indrukken van de snelheidshendels in de rijrichting zet u de machine in beweging. Het loslaten van de snelheidshendels brengt de machine tot stilstand.

Bevestigen toebehoren

- Schakel de machine uit met behulp van de sleutel en verwijder de sleutel.

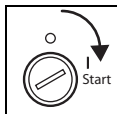
Controleer:

- of de borstel niet verder versleten is dan de rode markering of een borstelhaar lengte van kleiner dan 1 cm.
- voor gebruik de pad op slijtage.

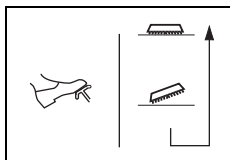


Gebruik van een versleten of beschadigde pad kan mogelijk schade aan de vloer of beschermingslaag veroorzaken.

- Breng de hulpstukken in positie onder het borstelsysteem.
- Schakel de machine in met de contactsleutel.
De controlelampjes lichten even op.



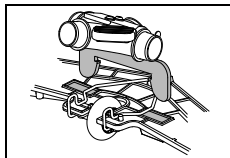
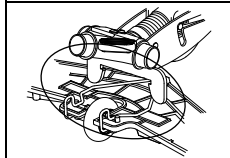
Voetpedaal



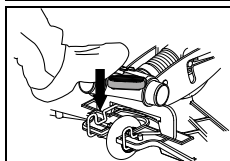
- Ontgrendel het voetpedaal en laat de borsteleenheid langzaam zakken.
Tijdens het zakken van de borsteleenheid draait de koppeling langzaam rond. Hierdoor wordt het toebehoren eerst gecentreerd en daarna gekoppeld.

Bevestigen zuigmond

- Schakel de machine uit:
- Plaats de zuigmond onder de zuigmondhouder.



- Positioneer de zuigmond zodanig dat de houder onder de vergrendeling ligt.

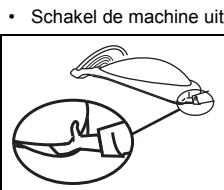


- Duw het voetpedaal naar beneden totdat deze vastklikt.
- Sluit de twee zuigslangen aan op de zuigmond.

Water bijvullen



Attentie:
Maximale toelaatbare watertemperatuur 60 C/140 °F.

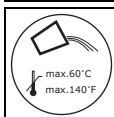


- Schakel de machine uit met behulp van de sleutel en verwijder de sleutel.
- Open de klep zover dat de steun op de tankwand rust.

- Ga met uw hand tussen het tankdeksel en de tank zelf en open het deksel.
De handpalm naar boven.



- Verwijder de doseerhulp.



- Vul de schoonwatertank met water.
Maximum vulniveau (pagina 67).

Dosering:



Attentie:
Draag beschermende handschoenen, veiligheidsbril en corresponderende (beschermende) kleding wanneer u met chemische producten werkt!

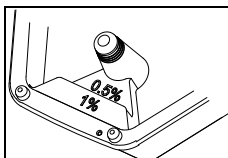
Gebruik alleen de door de leverancier aanbevolen reinigingsmiddelen



Attentie:
Het gebruik van andere reinigingsmiddelen dan aanbevolen (bijv middelen op basis van oplosmiddelen, chloor) kan de machine onherstelbaar beschadigen.

Het doseerhulpmiddel is afgestemd op een dosering van 0.5% en 1% reinigungsoplossing.

Doseervoorbeelden:



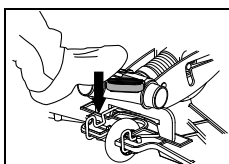
- Toepassing van doseerhulp:

- Voeg het reinigingsmiddel met behulp van doseerbeker toe aan het water in de schoonwatertank.
- Til het tankdeksel op.
- Duw de tankdekselsteun voorzichtig naar binnen
- Sluit de tankdeksel.
- Door licht op de voorzijde van de deksel te drukken, vergrendelt u de deksel.

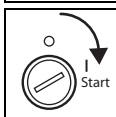
Aan de slag



Attentie:
Draag altijd anti-slip schoenen en geschikte werkkleding wanneer u met de machine werkt!

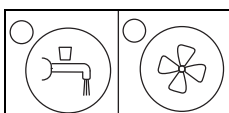


- Laat de zuigmond neer.

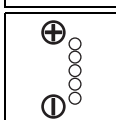


- Schakel de machine in met de contactsleutel.
De controlelampjes lichten even op.

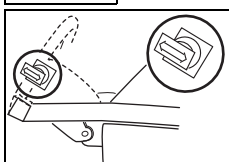
- Laat de borsteleenheid zakken met behulp van het voetpedaal, zie pagina 69.



- Schakel eerst de knop voor reinigungsoplossing in, en daarna de knop van de zuigmotor.
De controlelampjes lichten even op.



- Kies de gewenste hoeveelheid (+/- knop voor controle reinigungsoplossing).
De gekozen instelling wordt met groene lampjes weergegeven.



- Door licht indrukken van de snelheidshendels in de rijrichting zet u de machine in beweging.
De borstels/pads starten met roteren en de reinigungsoplossing wordt aan de borstels/pads toegevoegd.



Indien er geen activiteit van de machine gevraagd wordt dan schakelt deze zichzelf na 5 minuten uit.

Met ingeschakelde machine:

- Mogen er geen wijzigingen aan de borstels gedaan worden.
- Moet de bestuurder altijd in het zicht blijven van de machine.

Draai de sleutel altijd in de 0-stand en neem de sleutel uit het contact indien de machine uit zicht is.

Met ingeschakelde machine:

- kan alleen de zuigmond gereinigd worden.
- Indien het J-Fit doseersysteem gemonteerd is, kan het reinigungsconcentraat verwijderd worden of kunnen aanpassingen van de instellingen op de J-Fit unit gedaan worden.
- de bestuurder mag alleen van de machine weggaan om de ruimte rondom het te reinigen vloeroppervlak vrij te maken, maar dient te allen tijde zicht te houden op de machine.

Reinigungsmethoden

Directe methode:

In één werkgang schrobben en zuigen.

Indirecte methode:

Breng de reinigungsoplossing aan (alleen schrobben), daarna schrobben en waterzuigen.

De verschillende manieren van reinigen worden in detail beschreven op instructiekaarten, die u van uw TASKI-leverancier kunt krijgen.

De schoonwatertank bijvullen

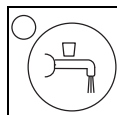


Attentie:
Reinig niet zonder reinigungs middel omdat dit schade aan de vloer kan veroorzaken.

Het ratelende geluid van de pomp geeft aan dat de schoonwatertank leeg is.

- Stop reinigen.
- Vul de machine, zie pagina 69.

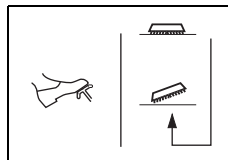
Einde van reinigen



- Stop de toevoer van reinigungsoplossing met de daarvoor bestemde knop.
- Loop enkele meters door waarbij de machine blijft draaien voor korte tijd. U voorkomt restdruppels water.

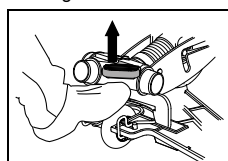
Zeer belangrijk bij het gebruik van contactpads!

Voetpedaal

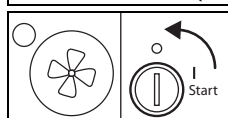


- Om de borsteleenheid op te tillen druk het voetpedaal in en vergrendel deze op zijn plaats.

- Rij nog een paar meter door om het eventueel achtergebleven water op te zuigen.



- Haal de zuigmond omlaag.
Laat de zuigmotor nog een even aan zodat ook het vuile water in de slang wordt opgezogen.



- Schakel eerst de vacuummotor uit en daarna de machine met de contactsleutel.



Maak de vuilwatertank elke keer schoon als u de machine gebruikt hebt.

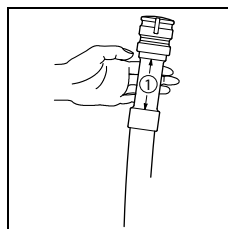
Indien er water in de tank achterblijft zal dit na een aantal uur gaan stinken en zal vuilafzetting plaatsvinden in de tank.

Laat de vuilwatertank leeglopen

neem bij het legen van de vuilwatertank of de schoonwatertank met reinigungs vloeistof de lokale regels in acht.

- Schakel de machine uit:

Vuilwatertank



- Neem de vuilwaterslang uit de houder (bij het legen van de tank altijd de voorschriften van de fabrikant van de reinigungs middelen in acht nemen met betrekking tot de persoonlijke beschermingsmiddelen).
- Druk de hals (1) van de slang samen.
- Haal de dop van de slang met de slang ter hoogte van het handvat en laat het uiteinde van de slang langzaam zakken om de vuilwatertank te legen.

Schoonwatertank



(Let bij het legen van de tank op de aanwijzingen van de fabrikant het reinigungs middel voor wat betreft de persoonlijke beschermingsmaatregelen.)

Open de rode of blauwe dop ter hoogte van de handgreep en breng de slang heel langzaam omlaag zodat de vuile oplossing eruit kan stromen.

Laat de vuilwatertank leeglopen

- Schakel de machine uit:
- Open de klep zover dat de steun op de tankwand rust.
- Verwijder het (gele) grofvuil filter, spoel deze af en deze schoon.
- Reinig de tank grondig met schoon water.
- Maak de tank grondig schoon met water.
- Controleer de werking van de vlotter en controleer of het (gele) aanzuigfilter schoon is.

Kijk op pagina 72 in het geval de vlotter en of het aanzuigfilter beschadigd dan wel bevuild is.

- Draai na het legen van de schoonwatertankfiter de blauwe dop weer op de slang en plaats deze terug in de houder.

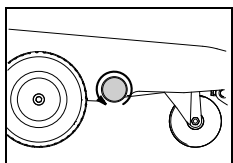
Reinig schoonwaterfilter



Attentie:

Verstopte filters reduceren de doorstroming van reinigingsoplossing. Als gevolg hiervan kunt u de vloer beschadigen.

- Schakel de machine uit:



- Draai -wanneer de tank leeg is- de gele dop van het schoonwaterfilter los en haal deze uit de houder.

- Spoel het filter schoon onder stromend water.

Als het nodig is moet het filter ontkalkt worden met 10% TASKI Calcacid oplossing.



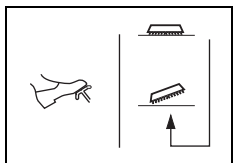
Het filter zit lager dan de afvoer van de tank. Het laatste restje reinigingsoplossing zal er alleen uitlopen als het filter verwijderd is.

- Plaats het filter terug.

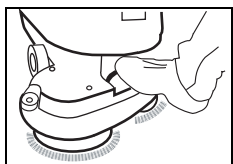
Reinigen toebehoren

Voetpedaal

- Schakel de machine uit met behulp van de sleutel en verwijder de sleutel.
- Om de borsteleenheid op te tillen druk het voetpedaal in en vergrendel deze op zijn plaats.



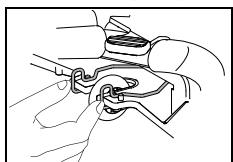
Ontkoppeling borstels/padhouders



- Ontkoppel het toebehoren met de voet.
- Reinig het toebehoren onder stromend water.

verwijderen en schoonmaken van de zuigmond

- Schakel de machine uit:
- Haal de zuigslang los van de zuigmond.



- Druk de vergrendelingsveren samen, zodat de zuigmond ontgrendelt en hierdoor verwijderd kan worden.
- Reinig de zuigmond onder stromend water.



Een optimaal resultaat wordt alleen gebruikt met schone en niet beschadigde zuigstrips!

De machine schoonmaken



Attentie:

De machine nooit met een hogedrukreiniger of waterslang schoonmaken.

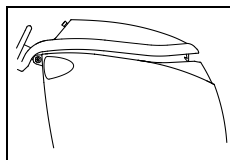
Dit kan ernstige schade veroorzaken (bijvoorbeeld aan de mechanische of elektrische onderdelen).

- Gebruik een vochtige doek om de machine af te nemen.

Opslag of parkeren van machine (Machine wordt niet gebruikt)

Berg de machine met geopende tankdeksel op door:

- de tankdeksel op te tillen en de doseerhulp ondersteboven neer te leggen.
- en de tankdeksel op de doseerhulp te laten rusten.



De dosseerhulp houdt de tankdeksel enigszins open waardoor de tank kan opdrogen en vorming van schimmels en onaangename geuren wordt gereduceerd.



Attentie:

Berg de machine niet voor langere tijd op met lege accu's. De accu kan hierdoor beschadigd raken en niet meer goed functioneren.

Service en onderhoud



Attentie:

Bij gebruik van niet originele onderdelen vervalt garantie en aansprakelijkheid!

Correct onderhoud aan de machine is een voorwaarde voor een storingsloze bediening en lange levensduur.

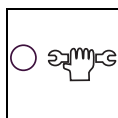
Symbolen:

◇ = Na gebruik, ◇◇ = Iedere week, ◇◇◇ = Iedere maand, ⊗ = Service lampje

Activiteit	◇	◇◇	◇◇◇	⊗	pagina
Accu's opladen	•				67
Reinig alle geel gemarkeerde delen	•				
Leegmaken en reiniging tank	•				70
Gebruik een vochtige doek om de machine af te nemen.	•				71
Natte accu's: Navullen met gedestilleerd water. Volg de aanwijzingen en gebruikershandleiding van de fabrikant van deze accu's!		•			
Afdichting van het tankdeksel schoonmaken, op scheuren controleren en indien nodig vervangen		•			
Onderhoudsprogramma voor TASKI machines gemaakt door TASKI experts.				•	

Servicebeurten

TASKI machines worden geproduceerd volgens de hoogste kwaliteitsstandaarden. Dit wordt ondersteund door internationaal erkende controles en procedures op kwaliteit. Elektrische en mechanische delen zijn onderhevig aan slijtage of veroudering indien voor langere tijd gebruikt.



- Om betrouwbaarheid en optimale werking van de machine te verzekeren dient onderhoud aan de machine plaats te vinden wanneer het controlelampje brandt (fabrieksinstelling 550 draaiuren) of minimaal 1 keer per jaar.

Kortere onderhoudsintervallen zijn noodzakelijk indien de machine onder zware omstandigheden of op een onjuiste manier gebruikt wordt.

Servicecentrum

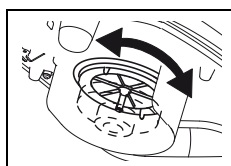
Als u contact met ons opneemt over een probleem of om een order te plaatsen, dan verzoeken wij u om altijd de typeaanduiding, het serienummer en het equipmentnummer van de machine te vermelden.

U vindt deze informatie op het typeplaatje van de machine. Het adres van de dichtstbijzijnde TASKI partner vindt u op de laatste pagina van de gebruikershandleiding.

Vlotter schoonmaken of vervangen (Geeft aan vuilwatertank vol is)

- Schakel de machine uit met behulp van de sleutel en verwijder de sleutel.

Demontage:



- Het gele aanzuigfilter kan eenvoudige verwijderd worden tegelijk met de vlotter (snelkoppeling).
- Maak deze met een borstel onder de kraan schoon (laat deze goed drogen).
- Maak het aanzuigfilter vrij van stof met een zachte borstel of een doek.

Storingen

Storing	Mogelijke oorzaken	Oplossing	pagina
Machine werkt niet	Machine is uitgeschakeld	• Schakel de machine in met de contactsleutel.	67
Storing Accu / stroomvoorziening (display op het dashboard)	Batterijen niet opgeladen	• Accu's opladen	67
	Accu's / acculader defect	• Schakel technische hulp in	
Accu's onvoldoende geladen	Netkabel niet aangesloten of kapot	• Sluit netkabel aan	
	Batterijen of batterijlader defect	• Neem contact op met uw TASKI specialist	
Borstel draait niet rond	Borstelmotor draait maar niet de borstels	• Schakel technische hulp in	
Machine zuigt slecht	De vlotter sluit de inlaat opening van de zuigeenheid (overloop bescherming vuilwatertank)	• Controleer of de vuilwatertank niet vol is	70
		• Controleer of de vlotter naar behoren werkt.	72
	Zuigmond rust niet op de vloer	• Laat de zuigmond neer.	70
	Zuigbuis niet aangesloten	• Sluit de zuigbuis aan	69
	Controleer de rubber afsluiting van de tankdeksel op beschadigingen of vuil	• Reinig het rubber of vervang deze indien beschadigd	
	Aanzuigfilter vol	• Verwijder de verstopping	
	Slang verstopt of zuigmond wordt geblokeerd bijv door stukjes hout, stof	• Verwijder de verstopping	
		• Reinig zuigmond	
		• Vervang/draai de zuigstrips	
		• Controleer of de ophanging van de zuigmond correct functioneert	
Vloer blijft nat Vervuiling wordt niet opgezogen	De zuigstrips sluiten niet goed op de ondergrond aan.	• Zuigmondafstelling	
		• Verwijder grofvuil filter.	
		• Leeg het grofvuil filter/ zeef onder stromed water.	71
Onvoldoende doorstroom van reinigungsoplossing	Schoonwatertank leeg	• Vul de schoonwatertank	69
	Schoonwaterfilter vervuild	• Reinig schoonwaterfilter	71
Schuim of vloeistof lekt uit de machine	Storing in vlotter	• Zet de zuigmotor uit	67
		• Controleer of de vlotter naar behoren werkt.	72
		• Controleer of het chemisch product geschikt is voor schrobzuigmachines.	

Transport

Vervoer de machine rechtop en verwijder de accu's voor transport waar dat noodzakelijk is. Verzeker u ervan dat de machine goed geborgd is tijdens transport.

Ga naar pagina 73 voor de afmetingen en gewichten.

Afvoer

Aan het einde van de levensduur van de machine dient de machine en de accessoires afgevoerd worden volgens de nationale wet- en regelgeving. Uw TASKI leverancier kan uw helpen indien nodig.

Accu's

De accu's dienen verwijderd te worden alvorens de machine af te voeren.

Gebuchte accu's moeten afgevoerd worden op een milieu veilige manier volgens de EU richtlijnen 2006/66/EEC.

Technische gegevens

Machine	swingo 1650	swingo 1850	
Type	CO1650.1 CO1650.1X	CO1850.1 CO1850.1X	
Theoretische capaciteit (werkbreedte x snelheid (4,5) x1000)	2925	3825	m ² /h
Werksnelheid	4.5	4.5	km/uur
Werkbreedte	65	85	cm
Breedte zuigmond	95	110	cm
Schoonwatertank	85	85	l
Vuilwatertank	85	85	l
Gewicht (afgevuld)	330	347	kg
Voltage	24V	24V	V
Borstelsysteem	2 x 33	2x43	cm
Borstelsnelheid	160	160	omw/ min
Borsteldruk	50	50	kg
Afmetingen (L x B x H)	154x69x118	164x88x118	cm
Gemiddeld verbruik	1200	1200	W
Geluidsniveau (volgens EN 60704-1)	<70	<70	dB(A)
Totale vibratie waarde van hand-arm trillingen volgens ISO 5349	<0.5	<0.5	m /s ²
Spatwaterbeveiliging	IPX3	IPX3	
Beveiligingsklasse (zonder lader)	III	III	
Electrische beschermingsklassen (met batterij lader)	II	II	

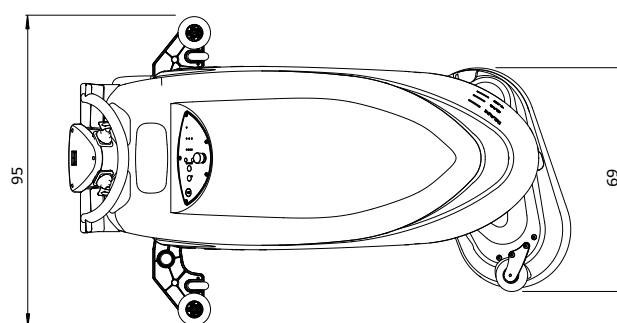
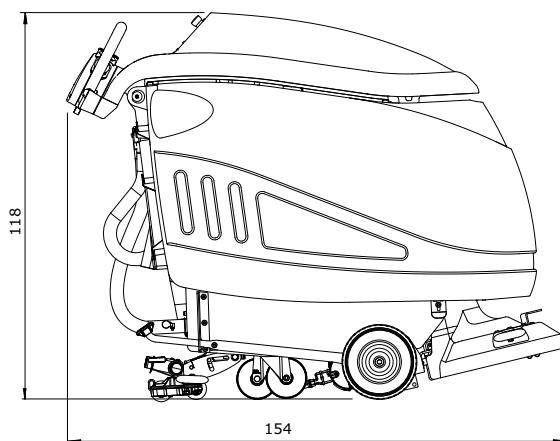
Accessoires

Nr.	Artikel	CO1650.1 CO1650.1X	CO1850.1 CO1850.1X
7515515	Meeneemschijf 33cm	X	
7515516	Schrobborstel 33cm normaal	X	
7515518	Schrobborstel 33cm intensief	X	
7515517	Schrobborstel voor gewassen grind / sportvloeren 33cm	X	
7517858	Meeneemschijf 43cm		X
7517859	Schrobborstel 43cm normaal		X
7517861	Schrobborstel 43cm intensief		X
8502830	Vuilslang met universele koppeling	X	X
7516150	Nat batterijen set (niet leverbaar voor NL/BE)	X	X
	Pads (Polyester bruin, blauw, rood en contact pad)	X	X

Afmetingen van de machine

Afmetingen in centimeters!

swingo 1650



swingo 1850

